

El gobernador Stimson así se expresa en la sesión de apertura del nuevo congreso.—El señor Quezón y otros reelegidos

El rescate de Chukhnovsky
MOSCOW, julio 16.(A)— El aviador ruso Chukhnovsky y sus cuatro compañeros han sido rescatados del lugar donde se habían visto obligados a aterrizar en las inmediaciones del cabo Platen, el día doce del mes.

Sin que su necesidad sin embargo le hiciera desanimarse por un instante, Chukhovsky insistió en que el "Krassin" avanzase todo lo más pronto posible en busca de los perdidos.

(Sigue en la 5a. pág.)

Haga el bien sin que le cueste dinero. Abastézcase en casas anunciadas en LA PRENSA.

Con inteligencia y poderosidad claridad de sus asociaciones, el pago los recuerdos, los sueños, esta última categoría de su vida, nos de novedad en el asunto.

Alfonso Reyes logra expresar la ideológicas e iluminar en un relámpago y las fantasías más oscuras. A expresión pertenecen sus cuentos llenos y delicados en el estilo.

que, en junto, ascienden a la cantidad de \$225,000 que forma el déficit. Este parece haber sido "confesado" por Lago, como total de las cuentas "ficticias".

"La Crónica", por el contrario, uno de los diarios que manifiesta ánimo conciliador, dice que abriga pocas esperanzas en el éxito feliz que aguarda Kellogg y que su pesi-

Prensa boliviana
LA PAZ, Bolivia, julio 16. (P)-
"El Diario" editorializa respecto
la reanudación de las relaciones
chileno-peruanas, aludiendo a la i-

(Sigue en la 5a. pág.)

Haga el bien sin que le cueste dinero. Abastézcase en casas anunciadas en LA PRENSA.

Ensayista y crítico de gran cultura y talento, Alfonso Rey representa el tipo perfecto de hombre de letras. Mejicano amante de la literatura de su país, gusta no perder de vista el paisaje de las otras literaturas, por ello y por el éxito con que las juzga y estima su nombre es bien conocido en Europa.

Con inteligencia poderosa Alfonso Reyes logra expresar la claridad de sus asociaciones ideológicas e iluminar en un relámpago los recuerdos, los sueños y las fantasías más oscuras. A esta última categoría de su expresión pertenecen sus cuentos llenos de novedad en el asunto y delicados en el estilo.

Ayuntamiento de Madrid

Proyecto de correo aéreo entre N. York y Buenos Aires

El capitán O'Neill se halla estudiando las facilidades aéreas en Sudamérica.

CENTRASE EL SERVICIO EXISTENTE HOY

Con la necesidad de 7 semanas antes de poder obtener contestación a una carta.

BUENOS AIRES, julio 16.—El capitán Ralph O'Neill, piloto de la American Expeditionary Force y representante de intereses aéreos norteamericanos, predice para un futuro no lejano el establecimiento de un servicio regular de correo aéreo entre Buenos Aires y Nueva York, en las escalas intermedias en el Brasil y las Antillas.

El capitán O'Neill ha venido por algún tiempo investigando rutas y facilidades para el aterrizaje de aeroplanos, declarando que donquiera que ha hablado de este proyecto cuenta un interés enorme.

Existen grandes oportunidades de que se adopten, declara, nuestros aviones prácticos de los Estados Unidos. En la actualidad aquí sólo hay una ruta de correo aéreo, la que está siendo explotada por una compañía francesa y que va de Buenos Aires a lugares en la cercana república del Brasil, desde donde se envía vapor para ser conducida a Europa por la costa africana. Este servicio es solamente semanal.

Enorme distancia.—Actualmente se necesitan siete semanas para enviar una carta desde Nueva York a esta capital y para obtener contestación a la misma, mucho más de lo que se necesita para la misma operación en Europa. Esto es en extremo perjudicial para los negocios, por lo que estoy convencido de que un servicio de correo aéreo se verá desde el primer momento abarrotado de correspondencia, con más de la que pudiera transportar.

Lo mismo las autoridades navales argentinas que las brasileñas se muestran partidarias de la adopción de nuestros aviones, pero los ejércitos de estas dos repúblicas hasta ahora se muestran más partidarios de los franceses que de los de los Estados Unidos. Las armadas de estas repúblicas se mantienen en contacto más íntimo con los Estados Unidos que sus ejércitos respectivos y por esto es muy probable que puedan ejercer considerable influencia.

La ruta aérea en que O'Neill cifra sus esperanzas partiría de Nueva York, siguiendo a Washington, la Florida, y Cuba, continuando a lo largo de las islas Antillas, hasta tocar Hispano América por Venezuela para continuar a las Guayanas, a la costa del Brasil, Uruguay, hasta llegar a Buenos Aires. También proyecta el establecimiento de una ruta aérea de correo desde Buenos Aires hasta Santiago de Chile, un proyecto de naturaleza puramente sudamericana.

LA PRENSA APLAUDE LA REANUDACION

(Continuación de la 1a. pág.)

Seguir el resultado en una oportunidad tal vez única, estando regidos los dos países por gobiernos fuertes.

"Después de la reanudación—dice—sólo falta comprobar si restará al arreglo directo de la espionaje cuestión de Tacta-Arica. Entretanto, debemos creer que la política internacional de Bolivia está bien encaminada."

El editorialista hace notar que fue "El Diario" el primero en señalar el continente del 5 de julio, señalando "La Nación" de Buenos Aires, al día siguiente. Hace notar la primicia, no como simple éxito periodístico, sino como emanante del interés del diario boliviano por la cuestión del Pacífico.

"La Razón", repitiendo la frase del embajador norteamericano en Santiago, dice "Este es un día muy feliz. Agrega que es el día glorioso para la América, que no tiene más gloria que la de vivir en paz. 'El problema del Pacífico—dice—pierde el color de tormenta para tornarse de verde olivo, de esperanza.' Termina felicitando a los pueblos de Washington, Lima y Santiago."

Prensa de Washington.

WASHINGTON, julio 16.—(P.) "El Star" elogia en su editorial al secretario de Estado Kellogg por el éxito de la mediación chileno-peruana que abre el camino a la solución del problema de Tacta-Arica.

"El rompimiento ocurrió por Tacta-Arica y la razón lógica para remediarlo es la remoción permanente de la causa que lo produce, pues mientras subsista la cuestión será imposible la amistad permanente entre Perú y Chile. La reanudación de relaciones es esencial como paso preliminar y Kellogg merece alto elogio por haberla logrado."

Luego anota que la cuestión ha mantenido las dos repúblicas a punta de espada durante años y que ha dado material a los políticos y a los cazadores de prensa.

El editorial hace historia sobre el desagrado que produjo en el Perú el laudo dictado y el entusiasmo en Chile. Luego que el fracaso plebiscitario suscitó la crítica contra los Estados Unidos en todo Hispano América y en Europa. Todo lo cual, termina, abrió una gran brecha que los Estados Unidos trataron de cerrar.

EL MUNDO ENTERO CONTINUA

(Continuación de la 1a. pág.)

Los hombres, los que estaban en suma necesidad de auxilios.

Con el grupo de Chukhnovsky fuera de peligro, existen ahora sólo dos grupos cuyo paradero se desconoce. Uno de ellos consiste de seis tripulantes, resto de la fatídica expedición que dirigía el general Nobile, del "Italia" y el otro consiste de los seis hombres que partieron en un avión francés, bajo la dirección del capitán Roald Amundsen, para dirigir expediciones de auxilio.

Detalles de la catástrofe.—MOSCOW, Rusia, julio 16.—(P.)—El desastre con que se encontró el dirigible "Italia" fue causado por el hielo, según testifican los hombres que se encuentran ahora a salvo a bordo del rompehielos "Krassin", declaraciones que se han transmitido en la agencia de noticias rusas "Tass". La formación de densas capas de hielo sobre la nave hizo imposible el que se pudiese dar a ésta dirección.

Los supervivientes declaran que todo fue bien hasta que la nave y las hélices empezaron a estar completamente cargadas de hielo. Poco después el timón se negó a funcionar, siendo de todo punto imposible el dar dirección al dirigible, el que comenzó a perder altura y se inclinó hasta que ocurrió la catástrofe que ya conocen nuestros lectores. Los aparatos mecánicos del "Italia", declaran, funcionaban perfectamente bien, así como todos los motores, durante todo el tiempo, hasta que ocurrió el choque contra el hielo, momento en que el general Nobile paró la máquina.

La góndola principal y la de los motores quedaron destruidos por completo y el cuerpo libre del dirigible empezó inmediatamente a elevarse de nuevo, ascendiendo a gran altura y volando pronto arrastrado por el viento a considerable distancia del grupo de los que cayeron con la góndola.

Vieron una columna de humo.—El capitán Mariano, piloto del dirigible, dijo que había visto una columna de humo cuando inesperadamente el dirigible cayó hacia el suelo. Esto ocurrió cuando una media hora después de haberse estrellado por vez primera.

A pesar de la catástrofe y del peligro en que se encontraba el grupo, el profesor F. E. Eboheup, jefe de la expedición checoslovaca, continuó sus estudios científicos.

Con la llegada del teniente Lundborg, el aviador sueco que rescató al general Nobile el día 24 de junio, el grupo depositó todas sus esperanzas en que el aviador pudiese repetir los hechos hoy buscando por el buque que estaba combatiendo y vencer a los gigantesco témpanos de hielo que llenaban todo aquel paraje.

Buscó el cadáver de Malmgren.—STOCKHOLM, Suecia, julio 16.—(P.)—El buque rompehielos ruso "Krassin" estuvo hoy buscando de esta inmediaciones de la isla Brock, en las afueras de la tierra del Nordeste, el cadáver del doctor Finn Malmgren, notable meteorólogo sueco, con la esperanza de poder descifrar el misterio que aun envuelve su muerte.

La densa niebla reinante, impidió hoy al "Krassin" el que continuase marchando hacia el este en busca de los otros exploradores que habían marchado en el dirigible "Italia", por lo que tornó sus esfuerzos en buscar de ellos hoy buscando por el buque que estaba combatiendo y vencer a los gigantesco témpanos de hielo que llenaban todo aquel paraje.

Las islas Foyn y Schuebler fueron exploradas por el capitán Sora y el ingeniero Van Dogen, con un trineo arrastrado por perros, desde el día 27 de junio hasta el 3 de julio, sin encontrar nada. En esta febril búsqueda se abrieron en canales, previniendo en que continuasen las operaciones.

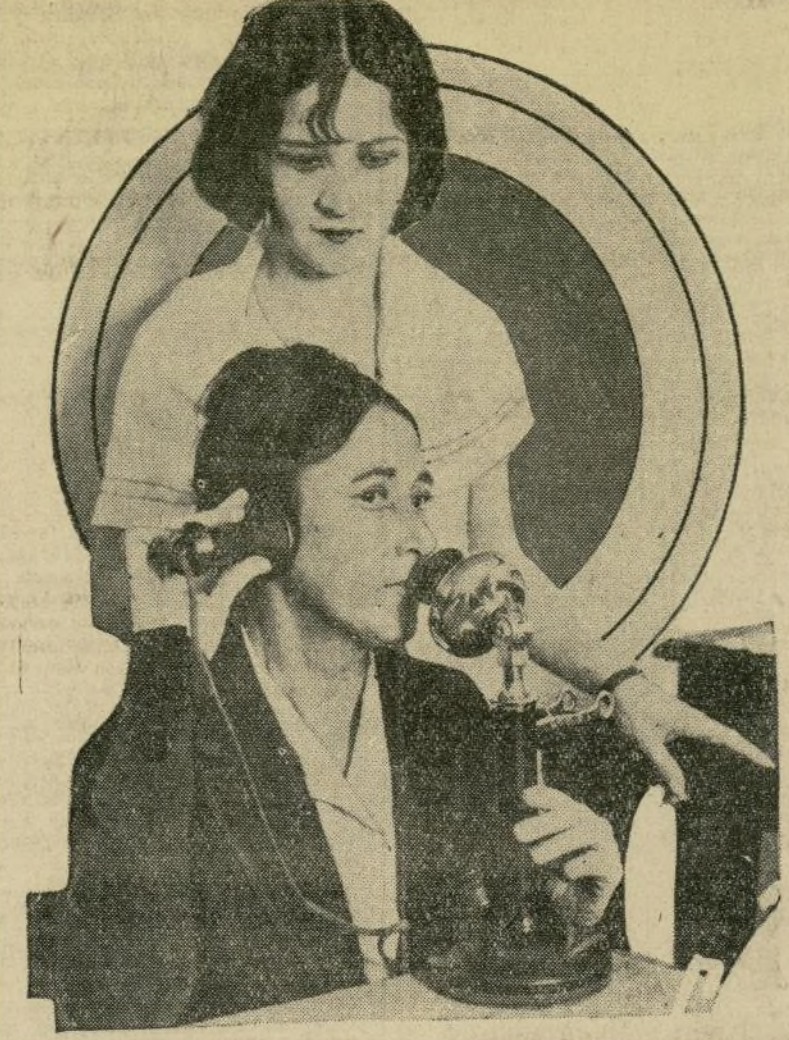
Comentarios favorables para Rusia.—PARIS, julio 16.—(P.)—El drama polar se está deslizando menos trágicamente que lo que se preveía desde los primeros instantes por su situación especial de proximidad y medios ad hoc, por lo que corresponde a Rusia el mérito de un gran éxito, existiendo el salvamento de tantos tripulantes.

El nombre del "Krassin", recordatorio del primer embajador ruso en París, ha logrado abrirse paso, rompiendo grandes bloques de hielo, hasta los sitios donde ya vivían penosamente los compañeros de Nobile y pronto abnegados que por acudir en auxilio de los primeros, corrieron iguales riesgos que aquellos.

No por tratarse de hombres bolchevistas, quienes han sido los autores de este brillante resultado, se ha de regalarles su mérito. Algunos diarios casi silencian esta hazaña o se limitan a notificar la escuamente. Es injusto proceder así. Venga el bien de donde viniere, hay que celebrarlo. Cuando menos procediendo con justicia, no se padece del mismo defecto que el periódico "L'Humanité", el que estima que el buen resultado de los rusos es consecuencia de una mejor organización y más elevados sentimientos que la organización y los sentimientos de la sociedad burguesa. Hay patos, exageraciones de todas partes.

El silencio de unos es tan censurable como las apreciaciones de "L'Humanité". Lo positivo es que el peligro que corrían unas vidas humanas, salieron de todas partes auxilios, pero el "Krassin" con sus bolchevistas logró por circunstancias especiales llegar a donde otros no pudieron llegar. El mismo sentimiento fraterno que inspiró a unos y otros pero de malgrado la contraposición de intereses e ideas

LAS FIGURAS MAS DOLIENTES DE LA TRAGEDIA



La madre del aviador infortunado, señor Rodríguez de Carranza, sorprendida en un instante más feliz, cuando probablemente, al teléfono, en su residencia de la capital azteca, recibía noticias faustas del triunfo enorme de su heroico hijo en los Estados Unidos. En la parte inferior del grabado, la bella y suave esposa del intrépido Emilio, recién casada aun, aparece en un gesto sugestivo y expectante, que la realidad ha variado brutalmente ya, con la trágica nueva de su viudez y su irreparable dolor.

que subsiste en una humanidad tan necesitada del concepto del deber patriótico, que impulsa a socorrer a quien pena sin preguntarle previamente si piensa o no como sus salvadores.

Posible es que la parquedad de elogio de ciertos diarios parisinos esté inspirada en la falta de noticias sobre Glibaud y Amundsen, empujados a quien pena sin preguntarle previamente si piensa o no como sus salvadores.

Con la llegada del teniente Lundborg, el aviador sueco que rescató al general Nobile el día 24 de junio, el grupo depositó todas sus esperanzas en que el aviador pudiese repetir los hechos hoy buscando por el buque que estaba combatiendo y vencer a los gigantesco témpanos de hielo que llenaban todo aquel paraje.

Se condujo una investigación.—ROMA, julio 16.—(P.)—Hoy se da como una cosa segura en los centros oficiales de aquí, que se condujo una investigación completa de las causas que condujeron al desastre en que se vio envuelta la expedición ártica del general Nobile. Se declara que la investigación tendrá lugar tan pronto como sea posible y que una investigación de esta naturaleza realizada a tiempo resultará en beneficio de los intereses propios del general.

La noticia publicada en el periódico sueco "Dagbladet", diciendo que el general Nobile está prácticamente confinado al hogar por causa de su enfermedad, ha sido desacreditada por completo aquí.

Las intenciones de algunos periódicos rusos de que el general abandonó sus hombres en la hora de peligro, son tratadas en la prensa de aquí como difamatorias. En contestación a estas cosas, se dice que el general en jefe muy enfermo para poderse mover.

LA VELADA EN HONOR DE VICTOR ROSALES FUE UN EXITO

Se llevó a cabo el sábado último por la noche, con todo éxito, la velada artística en honor del baritoneo literato colombiano señor Victor J. Rosales, en el Leslie Hall.

La velada se principió con una bonita selección de la orquesta Tipica Mixta que dirige el profesor venezolano, Manuel Briceño. Lo siguió la selección de "Cavalleria Rusticana" admirablemente cantada por el popular tenor uruguayo Leandro Sabater, a quien se aplaudió calurosamente. A continuación se presentó en escena el señor Rosales, a quien el público recibió con nutridos y prolongados aplausos, que se repitieron después de que cantó el trozo operístico "Largo al Factotum" y varias canciones colombianas.

Los solos de violín del artista colombiano señor Araoz y los cantos de "Estrellita" y la selección de Traviata por la notable cantante mexicana Carmen García Cornejo, le dieron al público repetidos motivos para la altura de la magnífica velada.

Después del intermedio el señor Abraham Martínez, jefe de la oficina de información comercial de Colombia, leyó un notable discurso en elogio del señor Rosales y aprovechó de la oportunidad para dar unas muy interesantes informaciones respecto al estado de progreso actual de la república de Colombia. Se le aplaudió esta exposición el señor Martínez.

De nuevo el señor Rosales en el escenario recibió su hermoso poema titulado "Canto a Colombia" y que es un verdadero canto a la patria de Santander y de Caldas. Sabater y Rosales cantaron a continuación un dúo de la ópera "La Fuerza del Destino", muy bien. Cantó a continuación el celebrado tenor mejicano señor Angel Soto. El entusiasmo del público fue delirante y la amabilidad del artista se puso de presente pues repitió una, dos y hasta tres veces. Antes de finalizar su presentación, el tenor Soto tuvo un gesto conmovedor y patriótico que mereció la respetuosa aceptación de todos. Dijo que como se sabía, la víspera había muerto trágicamente el primero de los aviadores mejicanos, invitaba a la concurrencia a guardar unos minutos de silencio en honor y la memoria del joven capitán Carranza.

por el coronel Rojas, según nuestra información de ayer, declaró ampliar la versión publicada en LA PRENSA. Sin embargo, confirmó que Carranza disponiase a cenar en compañía de su padre y suya en el Garden City Hotel, cuando el mensaje telefónico del teniente Méndez—que el mismo Martínez transmitió a Carranza—informó al aviador que el viento había amainado en el aeródromo y se podía partir.

Carranza, según confirmó Martínez, en vista de tal informe, despidióse rápidamente de su padre, encareciéndole no asistiera al aeródromo para evitarse la nerviosidad del momento y pocos momentos después estaba ya en el aire, caminándose a toda velocidad al accidente trágico de New Jersey.

Martínez manifestó que había hablado al teniente Méndez, aviador colombiano que acompañó a Carranza en el aeródromo hasta la salida y con el mecánico Wood, de Wright Whirlwind Motor Co., fabricantes del "Mexico-Excelsior", quien inspeccionó el avión instantes antes de que éste se elevó en el aire. Martínez, confirmó que el teniente Clark, mariscal de la aviación, no se hallaba allí cuando Carranza se elevó el jueves último. Por lo tanto, de hecho, está rectificada categóricamente la declaración del teniente Clark, publicada en el momento en que el viento amainó en el aeródromo. El teniente Clark no previno o suplicó al capitán Carranza que no se elevara y no había razón alguna para afirmar que el aviador mejicano se había elevado contra las predicciones pesimistas de sus colegas americanos.

Por el contrario, según se desprende de las declaraciones de Martínez, confirmadas por el teniente Méndez, el capitán Carranza partió de su casa el día 15 de junio, cuando el viento amainó en el aeródromo. El teniente Clark, mariscal de la aviación, no se hallaba allí cuando Carranza se elevó el jueves último. Por lo tanto, de hecho, está rectificada categóricamente la declaración del teniente Clark, publicada en el momento en que el viento amainó en el aeródromo. El teniente Clark no previno o suplicó al capitán Carranza que no se elevara y no había razón alguna para afirmar que el aviador mejicano se había elevado contra las predicciones pesimistas de sus colegas americanos.

Por lo demás, está absolutamente impreso en la versión oficial de los hechos que el accidente no fue una adversidad del destino simplemente y se debió a una causa eléctrica. Esta teoría ha sido ya absolutamente adoptada por los más autorizados mejicanos, quienes culpan sólo a la fatiga de Carranza.

Un funcionario mejicano, que ha coincidido en México muchos y distintos casos de muerte por rayos, manifestó haberse convencido de que Carranza había sido víctima de ellos. Entre otras circunstancias, advierte como muestra el hecho de que los billetes de Carranza en el momento en que el avión estaba en el aire, se extrajeron de los bolsillos en pedruzcos, sin que quedara motivo normal para que hubieran sufrido los efectos de la electricidad.

La versión sensacional en México. MEJICO, julio 16.—El diario "Excelsior" recibió de su correspondiente exclusivo en Nueva York el siguiente mensaje dando la versión exacta acerca de los momentos en que el capitán Carranza tomó la fatal determinación de hacerse al aire en el hotel de Garden City.

"Hallábase Carranza con su padre y Abelardo Martínez, empleado del consulado, en un cuarto del hotel esperando la llegada del capitán Enquist, de Mitchell Field, a quien Carranza había invitado a cenar.

"En aquellos momentos hablaba por teléfono el teniente Méndez, de la aviación colombiana, quien desde el campo le comunicaba que el viento había moderado. Carranza recibió este mensaje y dijo sonriendo: '¡Sí, pues no salgo con este tiempo.'"

"Instantes después el aviador empezó a pasearse nerviosamente y asomóse a la ventana, y escurridamente el cielo manifestó: 'Hombre, de veras parece que está mejorando el tiempo'. Segundos después púsose su chaqueta de cuero.

"A donde vas?, inquirió su padre. 'Voy a Roosevelt Field, contestó el aviador. Pero no es necesario que tú vayas. Es casi seguro que volveré muy pronto'. Dióle un abrazo a su padre y retiróse, pero sin que nadie imaginase que aquella era la última despedida.

"Creoyese que iba simplemente a ver si la máquina estaba en orden para poder estar seguro de salir al día siguiente. Acababa de retirarse Carranza cuando presentóse el capitán Enquist, quien inmediatamente se manifestó que no era posible que Carranza saliera con aquel tiempo. Y acompañado por el padre de Carranza y Martínez, se retiró en el comedor suponiendo que el regreso del aviador sería rápido.

"Momentos después y en la tranquilidad de la noche pueril, escuchóse a distancia el ruido de un motor. Salieron los tres hacia el porche y evidentemente en aquellos momentos Carranza había ya partido y el ruido del motor ya no se escuchaba siquiera en la lejanía."

El teniente Méndez agregó que se enteró del terrible acontecimiento en la noche del viernes, por el radiotelegrama que le llegó de la patria. La noticia de la muerte del gran aviador mejicano causó enorme impresión en el campo. Y el teniente colombiano, que manifiesta haber sido amigo íntimo de Carranza y poseer una fotografía suya como un recuerdo inapreciable, se extendió en palabras de la más alta admiración y afecto por su malafortunado camarada de aviación.

Declaraciones del señor Martínez.—El joven acompañante del capitán Carranza, durante sus últimos días de vida y de triunfo, don Abelardo N. Martínez, declaró ayer sumamente reservado sobre el sentido de la versión sensacional de la partida del aviador mejicano. El señor Martínez, empleado del Consulado General y en deber, por ello, de respetar la actitud oficial de absoluta reserva—ya indicada

Presenta un nuevo plan para conservar el pasaje del subway a cinco centavos

Se propone la unificación de los subterráneos; si es necesario aconseja la reivindicación

El consejero especial de la ciudad de Nueva York, Mr. Samuel Untermyer ha presentado un plan nuevo, para resolver el complicado problema del subterráneo en esta ciudad. El proyecto es resultado de meses de estudio y discusión y presenta las bases bajo las cuales se podrían unificar las líneas existentes. Los oficiales del Interborough fueron invitados a participar pero rehusaron hacerlo.

El plan propuesto.—Según el plan, se podrían emplear fuertes sumas de dinero que se consideraran necesarias para solucionar el asunto, y no echaría una fuerte carga sobre las finanzas de la ciudad, que son indispensables para hospitales y otras necesidades urgentes.

En sus reglas generales no difiere gran cosa del que fue ofrecido el pasado año por Mr. Untermyer. Se determina la operación de los trenes subterráneos cargando 5 centavos solamente, y dejando al "Board of Estimate" el elevar la tarifa si los 5 centavos resultaran insuficientes para el buen servicio.

En caso de que no se lleve a cabo el proyecto, aconseja la compra de las propiedades y de las líneas del B. M. T.; del I. R. T. del Williamsburg Co., y el Manhattan Co., si esto puede hacerse en "términos razonables"; para ello debería notificarse a las compañías tan pronto como fuera posible de la intención de la ciudad de recapturar las líneas, en el caso de que tracasara el proyecto.

Al referirse a los "términos razonables" considera que el pago debe ser hecho por las propiedades de las compañías, que estas tienen en arriendo perteneciendo a la ciudad, al precio de recaptura de dichas propiedades; y por las propiedades que poseen las compañías, a los precios que se fijen de común acuerdo entre dichas compañías y los representantes de la ciudad.

El B. M. T. lo aprueba.—Este proyecto parece estar apoyado por el B. M. T. y por lo que respecta a la diferencia del precio, parece ser de unos 3 millones de dólares, entre la cifra calculada por Mr. Untermyer y la que desea la compañía. Esta suma se considera insignificante para la cuestión del tránsito de la ciudad, que tantos millones tiene invertidos alcanzando a varios cientos de millones; las autoridades que tienen a cargo este asunto opinan que no sería obstáculo material solucionar la diferencia.

Otras líneas también deberían ser incluidas en la unificación para que esta se hiciera con éxito; tales como la de Brighton Beach y Sea Beach; pero la dificultad mayor parece consistir en las propiedades de los elevados, puesto que Mr. Untermyer cree que no existe un sistema reconocido para determinar el valor. El costo original—dice—puede ser

El costo original—dice—puede ser

El costo original—dice—puede ser

El costo original—dice—puede ser

El costo original—dice—puede ser

El costo original—dice—puede ser

El costo original—dice—puede ser

El costo original—dice—puede ser

El costo original—dice—puede ser

El costo original—dice—puede ser

El costo original—dice—puede ser

Las dificultades para la unificación

Las dificultades se anticipan en la negociación con la compañía del I. R. T., las cuales serán difíciles bajo cualquier circunstancia que se haga; y en el caso de que una de las compañías acepte el plan y las otras rehusan, éste se pondrá en efecto con respecto a la compañía que ha aceptado, y la ciudad procederá a la recaptura de las restantes líneas para efectuar el sistema unificado. Opina Mr. Untermyer que sería favorable a la ciudad hacerse cargo de las líneas recapturables del Interborough y dejar a esta compañía las que no dan producto, tales como las del oeste y los antiguos elevados.

Se operarían con ventaja.—De acuerdo con las presentes utilidades, sería lo suficiente para operar las diferentes líneas bajo un sistema de unificación, cargando por el viaje cinco centavos.

Aconseja que las autoridades públicas, debieran conseguir la mitad del balance del dinero que se necesita por recargo local sobre la propiedad beneficiada, dejando a cargo de la ciudad facilitar el resto del balance o sea 30 por ciento del costo total; de esta forma el problema sería resuelto justa y prontamente.

El plan también sugiere, que se constituya un fondo de mejoras de \$45,000,000 pagados por la ciudad al tesoro reformas para ser usado, como su nombre lo indica en la compra de coches nuevos, construcción de plataformas, etc.

ESPECTACULOS

New Amsterdam. W. 42 St. Mats. Dir. Rm. Erlanger Dillman. Nuevas películas. **MARILYN MILLER** en "ROSALIE" con JACK DONAHUE. 458 asientos reservados a \$1.00.

ZIEGFELD. Thea. 54 St. y 56 Ave. Mats. Jueves y sábado. **SHOW BOAT.** Norma Terris, Howard Marsh, Eva Puck, Sammy White, Helen Morgan, Edna Higgins, Charles Wininger.

LYRIC THEATRE. 42nd St. Oeste. **DENNIS KING** EN LA VERSION MUSICAL DE **Los 3 MOSQUETEROS.**

BELASCO. Thea. W. 44 St. N. 230. Mats. Jue. y sáb. 2.30. **DAVID BELASCO** presenta **THE BACHELOR FATHER** con June C. Aubrey, Geoffrey Walker, Smith, Kerr.

KEITH REGENT. 110th St. y Ave. 130. Hoy y mañana. **REVISTA WOODLAND.** KERR & ENSIGN—Otros actos de variedades de Keith Albee. **"STOP THAT MAN"** TODOS PERSONAJES DE COMEDIA.

KEITH ALBEE. Concierto 15-11 P. M. **HIPPIDROME.** Mats. 35c. Noches 50c. Keith-Albee Acts. Ladies of the Mile. Frank Johnson. Night Club.

MARK "LIGHTS OF YORK." 87 y 47 St. Primera película hablada en siete partes.

HOTELES



¡Le aseguramos que será un huésped bien recibido!

CON toda sinceridad, el Hotel Piccadilly se ha empeñado en conseguir hacer de su libro de registro un pasaporte para la satisfacción... Que desde que el huésped llegue a sus puertas, note un ambiente de cortesía y cordialidad sin igual... Lo espacioso de los cuartos, así como el refinado gusto con que están arreglados, le encantará a Ud. Lo completo del mobiliado, desde ventilador eléctrico hasta agua corriente helada—el colmo de la comodidad. ¡Cómodas y lujosas sillas, mullidos colchones de espiral que invitan a la tranquilidad y al descanso! Las tremendas economías en los precios de hospedaje debían, por lo menos, persuadirle a venir y observarlo todo.

Un cuarto verdaderamente atractivo, con baño, por \$3 diarios.

F. D. SOFIELD, DIRECTOR GERENTE

PHOTEL PICCADILLY 45th STREET JUST WEST OF BROADWAY

COLOCACIONES.—Encontrará Ud. una lista de ellas en la penúltima página de este diario. Ayúdese y ayude también a todos los de su raza en caso de que necesite empleados, por medio de esta columna.

Alexander Brown, A. M., M. D.
Anuncia la reapertura de su consultorio, julio 20, 1928
en el Hotel Pasadena
Broadway y calle 61
Piso 10. Despacho 1007
Tel: Columbus 4286-7127

NOTA: El consultorio del Dr. Brown estuvo situado por 19 años en 44 West 65 Street.

Anuncio

ENFERMEDADES CRONICAS

TRATADAS CON ÉXITO POR MÉTODOS MODERNOS

Rheumatismo, Ciática, Enfermedades de la Sangre, Ríñones, Estómago, Vejiga e Intestinos, ceden a los métodos modernos de tratamiento.

Examen fluoroscópico de rayos X, análisis de orina y de sangre, y una completa revisión médica por sólo \$2.00

Mi tarifa moderada está al alcance de todos. Mi larga práctica me permite aplicar precios razonables.

Durante 37 años he estado tratando enfermedades. Toda esta madura experiencia está a su servicio.

Recuerde que un tratamiento apropiado, aplicado a tiempo, puede ahorrarle muchos años de sufrimiento innecesario. Si desea Ud. un tratamiento consiente, lo obtendrá aquí.

Peoples Medical Institute
DR. D. P. DOYLE
129 East 17th Street
Entre 3rd Ave y Union Sq.
New York City
Horas de consulta: 10 a. m. a 8 p. m., excepto domingo, y viernes 10 a. m. a 1 p. m.
SE HABLA ESPAÑOL

DR. WALKER

ESPECIALISTA
146 East 14th St., New York
(Frente al Tammany Hall)
Mas de treinta años tratando con éxito males agudos y crónicos del estómago, reumatismo, diabetes y erupciones, dolor de espalda, desórdenes de la sangre y la piel y uñas de la vejiga y riñones.

EXAMEN DE SANGRE Y CONSULTAS GRATIS

Horas de consulta: a diario de 9 a 4. Noche de 6 a 8. Domingo y feriados 10 a. m. a 1 p. m., solamente.

De venta en las farmacias, droguerías y tiendas españolas.

PIDA FOLLETO GRATIS A

Zendejas Products Co.
68 BEAVER ST.
Tel. BOWLING GREEN 10239

Dr. Zins, Especialista

Tratamiento Especial. Enfermedades agudas y crónicas. Eczema, erupciones cutáneas, gonorrea, piel, enfermedades de la sangre, reumatismo, etc.

De venta en las farmacias, droguerías y tiendas españolas.

Consulte al Dr. Zins Especialista

25 años de experiencia
110 E. 16th St., N. Y.
Entre 4a. Ave. e Irving Place
DIARIAMENTE 9 A. M. a 8 P. M.
DOMINGOS 9 A. M. a 4 P. M.

AGENCIA FUNERARIA

The Home Funeral
Ceremonia Económica
Llame a TRAFALGAR 8200
En un Caso de Muerte
FRANK E. CAMPBELL
"The Funeral Church Inc."
Broadway y 66th Street

MODESTO CALLEJO
Maestro Plomero
Técnicos en REPARACION
DE REFRIGERADORES
814 E. 163 STREET
Teléfono: KILPATRICK 2678

Sociedades Hispanas

Círculo Valenciano. En sesión celebrada por este círculo el domingo 15 del actual se tomaron los siguientes acuerdos: Primero. Se trató de poner en práctica el proyecto de cambiar el local, para lo cual se abrió una subscripción con carácter prestatario habiéndose recolectado hasta el presente la suma de \$305.00. Segundo. Se discutió la conveniencia de nombrar un grupo dependiente de este club para la sección de Newark, con objeto de atender los socios que residen en aquella localidad. Tercero. Organizar el comité de damas, de lo cual se viene tratando hace algún tiempo, dándole carácter definitivo y práctico. Cuarto. Formar una sección de beneficencia cuyos trámites quedarán ultimados en la próxima asamblea.

Quinto. Citar a la asamblea general para el 20 del corriente a las ocho de la noche, en la que se resolverá definitivamente la cuestión del traslado de local para la sociedad.

Acudieron numerosos socios, discutiendo los asuntos pendientes dentro del mayor orden y armonía.

Según balance presentado el estado de la sociedad en el día 30 de junio de 1928, es el siguiente:

Capital líquido en la liquidación trimestral de dicha fecha: \$1857.31. Ganancia obtenida durante el referido trimestre: \$612.15.

Movimiento de socios
Altas durante el trimestre citado: 15; bajas durante el mismo período: 10; número actual de socios en la citada fecha, 324.

Sociedad Mutualista Mexicana. Esta sociedad por medio de su comité de festejos está haciendo los preparativos para el picnic familiar que celebrará el domingo 22 de julio de 1928 en City Island, N. Y.

El "chef" de la Sociedad Nutritiva Hispana cocinará una deliciosa comida criolla; varios socios y amigos de la sociedad están preparando sus guitarras, mandolinas y otros instrumentos musicales que sin duda alguna, darán gran alegría a esta fiesta, la playa de City Island se encuentra en espléndidas condiciones y no dudamos que los concurrentes aprovechen esta oportunidad para gozar de este modo de otro privilegio.

Para mayor comodidad de los concurrentes se ha contratado un "bus" que nos conducirá y nos traerá de la fiesta.

Beneficencia Cubana. El próximo sábado día 21 a las 8 de la noche, y en el "Juliette Hall" celebrará esta sociedad un baile a beneficio del team de baseball.

Dado el entusiasmo que reina en la fiesta.

Beneficencia Cubana. El próximo sábado día 21 a las 8 de la noche, y en el "Juliette Hall" celebrará esta sociedad un baile a beneficio del team de baseball.

Dado el entusiasmo que reina en la fiesta.

Beneficencia Cubana. El próximo sábado día 21 a las 8 de la noche, y en el "Juliette Hall" celebrará esta sociedad un baile a beneficio del team de baseball.

Dado el entusiasmo que reina en la fiesta.

Beneficencia Cubana. El próximo sábado día 21 a las 8 de la noche, y en el "Juliette Hall" celebrará esta sociedad un baile a beneficio del team de baseball.

Dado el entusiasmo que reina en la fiesta.

Beneficencia Cubana. El próximo sábado día 21 a las 8 de la noche, y en el "Juliette Hall" celebrará esta sociedad un baile a beneficio del team de baseball.

Dado el entusiasmo que reina en la fiesta.

Beneficencia Cubana. El próximo sábado día 21 a las 8 de la noche, y en el "Juliette Hall" celebrará esta sociedad un baile a beneficio del team de baseball.

Dado el entusiasmo que reina en la fiesta.

Beneficencia Cubana. El próximo sábado día 21 a las 8 de la noche, y en el "Juliette Hall" celebrará esta sociedad un baile a beneficio del team de baseball.

Dado el entusiasmo que reina en la fiesta.

Beneficencia Cubana. El próximo sábado día 21 a las 8 de la noche, y en el "Juliette Hall" celebrará esta sociedad un baile a beneficio del team de baseball.

Dado el entusiasmo que reina en la fiesta.

Beneficencia Cubana. El próximo sábado día 21 a las 8 de la noche, y en el "Juliette Hall" celebrará esta sociedad un baile a beneficio del team de baseball.

Dado el entusiasmo que reina en la fiesta.

Beneficencia Cubana. El próximo sábado día 21 a las 8 de la noche, y en el "Juliette Hall" celebrará esta sociedad un baile a beneficio del team de baseball.

Dado el entusiasmo que reina en la fiesta.

Beneficencia Cubana. El próximo sábado día 21 a las 8 de la noche, y en el "Juliette Hall" celebrará esta sociedad un baile a beneficio del team de baseball.

Dado el entusiasmo que reina en la fiesta.

Beneficencia Cubana. El próximo sábado día 21 a las 8 de la noche, y en el "Juliette Hall" celebrará esta sociedad un baile a beneficio del team de baseball.

Dado el entusiasmo que reina en la fiesta.

Beneficencia Cubana. El próximo sábado día 21 a las 8 de la noche, y en el "Juliette Hall" celebrará esta sociedad un baile a beneficio del team de baseball.

Dado el entusiasmo que reina en la fiesta.

Beneficencia Cubana. El próximo sábado día 21 a las 8 de la noche, y en el "Juliette Hall" celebrará esta sociedad un baile a beneficio del team de baseball.

Alquileres

Continuación—Cuartos
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Compras
111 STREET 235 W. Lindas habitaciones, baño, calefacción, agua caliente, electricidad, muebles, etc. 12 en adelante. Acuden toda la semana.

Colocaciones

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en sótano, 50. Otros arriba de \$3.50 en adelante. Teléfono, agua caliente, Sánchez.
108 STREET 15 W. Cuartos y cocina para alquiler. Se desea un propietario. Teléfono 4593.
108 STREET 54 East. Cuartos amueblados para alquiler. 7 en adelante. Acuden toda la semana.

Continuación—Demandas
100 STREET 46 W. Cuarto de dos camas en

PERFUMERIA DE LA CIUDAD DE NEW YORK

Varios

Continuación

Hoteles

HOTEL LA ESTRELLA, 146 West 82 St. Teléfono 1700-731. Magníficos habitaciones. Excelente restaurante a la española. Noche de baile.

Imprentas

SPANISH PRESS, 210 W. 116 St. Tel. Chelsea 3382.
SPANISH AMERICAN PRINTING CO., Imprenta Española—45 Fulton St. N.Y.C. A. C. Otero, Tel. Beekman 6686.

Librerías

MÉTODOS fáciles para aprender inglés a todos los niveles. Sistema Roberton, de 12 libros y clave. Vende en todas las librerías. Sanjorjo, 143 W. 116 St. Sucursal: 155 Washington St. Brooklyn.

Mudanzas

AGENCIA ESPAÑOLA de mudanzas y transportes. Corta y larga distancia. de **JUAN GALLEGO**, 24 Cherry St. Tel. Beekman 6666. Estación Franklin Square, elevador 2a y 3a. Aves. Al lado del puente de la colonia hispánica. La casa preferida por la colonia hispánica. Para mudanzas y transportes a la española.

El Rapido Exp.

211 W. 116 St. (St. Nicholas Ave.) University 0904. García **HISPANO EXPRESS**. L. LAZARO—Abierto de 6 a.m. a 10 p.m. 24 East 111 St. Teléfono 1021. Cuatro hombres al servicio de un camión. Servicio rápido.

Rivera Express Co.

314 W. 116 St. Teléfono Monument 3921. **MODERNO EXPRESS**, 217 E. 33 St. Lago Hines, Tel. Ashland 9622. Experto en mudanzas y transportes. Económico en mudanzas y equipajes. Spanish Express, 405 W. 18 St. Mudanzas dentro y fuera ciudad. Preciosos. J. J. Ramirez, Tel. Chelsea 8216.

B. & H. EXPRESS

Mudanzas dentro y fuera de ciudad. Pronto. Día y noche.

Patentes

Patentes Estados Unidos, obtenidas. Envío dibujos de sus invenciones. Informaciones. **IN. POLACHEK**, Procurador de Patentes. Incentivo Consultante, 1234 Broadway, N.Y.

Perfumerías

PERFUMERIA CANTORA, la más surtida en productos españoles. Hino de 1921. 2130 la calle, 42 Séptima Ave. Esq. calle 12.

Restaurantes

Arena Cafeterías, EDUARDO DIAZ y CIA, Propietarios. 102 W. 116 St. Tel. Beekman 6666. Esq. Columbus Ave. Entre calles 39 y 40. Excelentes comidas a la española y a la criolla. Menú diario. **RESTAURANT MADRID**, 239 W. 116 St. Tel. Beekman 6666. Sirven los mejores platos a la española. Ambiente agradable. Precios populares.

Cafetería Española

CAFETERIA ESPAÑOLA, 317 W. 116 St. Esquina Columbus Ave. Magnífica comida en comidas españolas e hispanas. **RESTAURANT MUNDIAL**, 21 W. 116 St. Tel. Beekman 6666. El mejor y más moderno. Magnífica comida española y a la criolla. Menú diario. **LA FLOR PERUANA**, 21 W. 116 St. Tel. Beekman 6666. Sabroso y con los mejores platos de peruanos, criollos y españoles. Ancha y Co.

Las Flores Restaurant

LAS FLORES RESTAURANT, 21 W. 116 St. Tel. Beekman 6666. El mejor y más concurrido. Excelentes comidas españolas y a la criolla. Menú diario. **LA BOHEME**, 209 W. 116 St. Tel. Beekman 6666. Restaurant-Hotel Francés-Chileno. 5 años establecido. Domingo caza, empanada, chorizo, mole, etc. **CERVANTES**, 223 W. 116 St. Tel. Beekman 6666. El famoso restaurant de los hispanos. Teléfono University 9446.

El Nuevo Valencia

EL NUEVO VALENCIA, 108 W. 6 St. Sucursal 9489. Especialidad en comidas españolas y a la criolla. **COLON Cafeteria**, J. Fernandez. Excelente comida española. Barmen servicio. Sa. Ave. esq. 110.

Sastrerías

PEDRO SILVA, 100 East 16 St. Notifies a mi clientela el cambio de mi taller y negocio a la dirección arriba indicada. Trajes hechos, de \$10 a \$35. También a la medida. **SASTRERIA ESPAÑOLA LA ELEGANCIA**, E. García, 109 Roosevelt St. N.Y. Tel. Beekman 2273.

Ventas

VENDO camión joven o parca, para raza alemana, barata. Informar "Laundry", 67 W. 116 St.

Apartamentos amueblados

45 STREET 352 W. Vende apartamento, 3 cuartos, baño, calefacción, agua caliente, 413 St. Ave. (Gangli Claret).

Wales Avenue

WALEY AVENUE, 676 (Bronx). Se vende apartamento amueblado, calefacción, 3 cuartos, baño, calefacción, 413 St. Ave. (Gangli Claret).

Newark, N. J.

72 FERRY STREET, Newark, N. J. Vendo apartamento amueblado 5 habitaciones, todo confort. Sitio céntrico.

Baños

BAÑOS de segunda mano, \$4 a \$10; magníficos, baño, calefacción, 413 St. Ave. (Gangli Claret).

Bienes Raíces

BENES RAICES, Vende y alquila casas vacías, amuebladas y de aparta. 413 St. Ave. (Gangli Claret).

Billares

MESAS DE BILLAR, Nuevas y usadas. Accesorios, repeticiones. Facilidades para. Billares Table Co., 204 Bowery (Houston St.) Spring 4466-1175.

Máquinas de coser

MAQUINAS de coser "New Home" y "Singer" nuevas y usadas. 413 St. Ave. (Gangli Claret).

Máquinas de escribir

TODAS MARCAS. Reparaciones, accesorios. International Typewriter Co., 1412-2a. Ave. (86). Noches hasta las 9.

Muebles

NEGOCIO con sus muebles viejos. Nuevas y usadas. Accesorios, repeticiones. Facilidades para. Billares Table Co., 204 Bowery (Houston St.) Spring 4466-1175.

Ventas

Continuación—Muebles

Hoteles

VENDO por \$150 los muebles para apartamento de 3 cuartos, renta \$40, incluyendo calefacción, electricidad, teléfono, 413 St. Ave. (Gangli Claret).

Imprentas

"LA ECONOMICA", Juegos sala, sofá-cama, juego cuarto 3 piezas, muy barato. Compramos muebles usados. Hacemos mudanzas. 115 St. Ave. (Gangli Claret).

Librerías

MÉTODOS fáciles para aprender inglés a todos los niveles. Sistema Roberton, de 12 libros y clave. Vende en todas las librerías. Sanjorjo, 143 W. 116 St. Sucursal: 155 Washington St. Brooklyn.

Mudanzas

AGENCIA ESPAÑOLA de mudanzas y transportes. Corta y larga distancia. de **JUAN GALLEGO**, 24 Cherry St. Tel. Beekman 6666. Estación Franklin Square, elevador 2a y 3a. Aves. Al lado del puente de la colonia hispánica. La casa preferida por la colonia hispánica. Para mudanzas y transportes a la española.

El Rapido Exp.

211 W. 116 St. (St. Nicholas Ave.) University 0904. García **HISPANO EXPRESS**. L. LAZARO—Abierto de 6 a.m. a 10 p.m. 24 East 111 St. Teléfono 1021. Cuatro hombres al servicio de un camión. Servicio rápido.

Rivera Express Co.

314 W. 116 St. Teléfono Monument 3921. **MODERNO EXPRESS**, 217 E. 33 St. Lago Hines, Tel. Ashland 9622. Experto en mudanzas y transportes. Económico en mudanzas y equipajes. Spanish Express, 405 W. 18 St. Mudanzas dentro y fuera ciudad. Preciosos. J. J. Ramirez, Tel. Chelsea 8216.

B. & H. EXPRESS

Mudanzas dentro y fuera de ciudad. Pronto. Día y noche.

Patentes

Patentes Estados Unidos, obtenidas. Envío dibujos de sus invenciones. Informaciones. **IN. POLACHEK**, Procurador de Patentes. Incentivo Consultante, 1234 Broadway, N.Y.

Perfumerías

PERFUMERIA CANTORA, la más surtida en productos españoles. Hino de 1921. 2130 la calle, 42 Séptima Ave. Esq. calle 12.

Restaurantes

Arena Cafeterías, EDUARDO DIAZ y CIA, Propietarios. 102 W. 116 St. Tel. Beekman 6666. Esq. Columbus Ave. Entre calles 39 y 40. Excelentes comidas a la española y a la criolla. Menú diario. **RESTAURANT MADRID**, 239 W. 116 St. Tel. Beekman 6666. Sirven los mejores platos a la española. Ambiente agradable. Precios populares.

Cafetería Española

CAFETERIA ESPAÑOLA, 317 W. 116 St. Esquina Columbus Ave. Magnífica comida en comidas españolas e hispanas. **RESTAURANT MUNDIAL**, 21 W. 116 St. Tel. Beekman 6666. El mejor y más moderno. Magnífica comida española y a la criolla. Menú diario. **LA FLOR PERUANA**, 21 W. 116 St. Tel. Beekman 6666. Sabroso y con los mejores platos de peruanos, criollos y españoles. Ancha y Co.

Las Flores Restaurant

LAS FLORES RESTAURANT, 21 W. 116 St. Tel. Beekman 6666. El mejor y más concurrido. Excelentes comidas españolas y a la criolla. Menú diario. **LA BOHEME**, 209 W. 116 St. Tel. Beekman 6666. Restaurant-Hotel Francés-Chileno. 5 años establecido. Domingo caza, empanada, chorizo, mole, etc. **CERVANTES**, 223 W. 116 St. Tel. Beekman 6666. El famoso restaurant de los hispanos. Teléfono University 9446.

El Nuevo Valencia

EL NUEVO VALENCIA, 108 W. 6 St. Sucursal 9489. Especialidad en comidas españolas y a la criolla. **COLON Cafeteria**, J. Fernandez. Excelente comida española. Barmen servicio. Sa. Ave. esq. 110.

Sastrerías

PEDRO SILVA, 100 East 16 St. Notifies a mi clientela el cambio de mi taller y negocio a la dirección arriba indicada. Trajes hechos, de \$10 a \$35. También a la medida. **SASTRERIA ESPAÑOLA LA ELEGANCIA**, E. García, 109 Roosevelt St. N.Y. Tel. Beekman 2273.

Ventas

VENDO camión joven o parca, para raza alemana, barata. Informar "Laundry", 67 W. 116 St.

Apartamentos amueblados

45 STREET 352 W. Vende apartamento, 3 cuartos, baño, calefacción, agua caliente, 413 St. Ave. (Gangli Claret).

Wales Avenue

WALEY AVENUE, 676 (Bronx). Se vende apartamento amueblado, calefacción, 3 cuartos, baño, calefacción, 413 St. Ave. (Gangli Claret).

Newark, N. J.

72 FERRY STREET, Newark, N. J. Vendo apartamento amueblado 5 habitaciones, todo confort. Sitio céntrico.

Baños

BAÑOS de segunda mano, \$4 a \$10; magníficos, baño, calefacción, 413 St. Ave. (Gangli Claret).

Bienes Raíces

BENES RAICES, Vende y alquila casas vacías, amuebladas y de aparta. 413 St. Ave. (Gangli Claret).

Billares

MESAS DE BILLAR, Nuevas y usadas. Accesorios, repeticiones. Facilidades para. Billares Table Co., 204 Bowery (Houston St.) Spring 4466-1175.

Máquinas de coser

MAQUINAS de coser "New Home" y "Singer" nuevas y usadas. 413 St. Ave. (Gangli Claret).

Máquinas de escribir

TODAS MARCAS. Reparaciones, accesorios. International Typewriter Co., 1412-2a. Ave. (86). Noches hasta las 9.

Muebles

NEGOCIO con sus muebles viejos. Nuevas y usadas. Accesorios, repeticiones. Facilidades para. Billares Table Co., 204 Bowery (Houston St.) Spring 4466-1175.

FLORIDA

Continuación—Tampa

FARMACIAS, LAYNE PHARMACY, 1537 E. Broadway. J.A. HABERMAN, 1908 Howard Ave. JODATO PHARMACY, 1515 St. y 9th Ave. P.A. HARRIS, 1115 St. y 9th Ave. J. HAY & SANCHEZ, 2406-17th St. L. SANCHEZ, 2106 W. 11th St. M. STACKEBERG & CO., 8 Ave. y 11 St. SAN MARTIN & LEON, Howard & Pine Sts. VICTOR DRUG STORE, 210-212 St. LORRY CITY, 1601 E. Broadway St.

FERRETERIAS

C. CASTELLANO, 506-7th Ave. LATIN AMER. CO., 1401-14th St.

FRUTERIAS

G. APRILE, 2711-22nd St. E. BERNARDINI, 1008 E. Broadway. E. GARCIA, 1312 E. Broadway. G. GUARDIA, 2104 E. Broadway.

GARAJES

LATIN AMERICAN, 1923 Michigan Ave. MARASO, 1502-20th St. MAAS BROS., 301 Waters St. PALMETTO GARAGE, 211-22nd St. QUINTANA & BENLEY, 14th E. y 13 St. VETRIANO & GARCIA, 5506 E. P-way. DON VITO GARAGE, 12 Ave. y 14 St.

GOMAS Y ACUMULADORES

GARAGE GARCIA, 1205 Main St.

HOTELES

HOTEL HOTEL, 3114 Cass St. BUENAVISTA HOTEL, 1212 Arch St. HOTEL ESPAÑA, 1219 7th Ave. P. MARTINEZ, 1008 E. Broadway. SEVILLA HOTEL, 2230 1/2 E. Broadway.

IGLESIAS

CUBAN MISSION, 2304-16th St. E. BERNARDINI, 1008 E. Broadway. ITALIAN & SPANISH, 2305-8th Ave. BAPTIST CUBAN MISSION, 1903-13 St.

LECHERIAS

LEON DAIRY, 110 E. Buffalo Ave. L. GARCIA, 1402 1/2 Broadway St. LIMPIEZA Y PLANCHADO DE ROPA

ALMERIA, 5107 Florida Ave. A. ALVAREZ, 1510 Iolanda Ave. B. GARCIA, 1510 Iolanda Ave. E. SANCHEZ, 2101-22nd St. EL NARANJO, 2009-14th St. FONTE, 2101-22nd St. LA RUSA, 2003-22nd St. LA SANCHEZ, 2101-22nd St. LA PALOMA, 2003-22nd St. DE SOTO PARK, 100 50, 26th St. ROSA VALDES, 1401 Frances Ave. TRUJILLO & LOPEZ, 1501-22nd St. T. GARCIA, 1501-22nd St.

MEDICOS

A. MARTORELL, 1427 1/2 E. Broadway St. D. MERENDINO, 1904-17th St. F. MOSTA, 1904-17th St. J. R. SUAREZ VALDES, 1511 1/2-14th Ave. DE ROSA, 1511 1/2-14th Ave. P. M. GARCIA, 1717 N. Howard Ave. R. ORTEGA, 1413 1/2 E. Broadway. S. MIRALLES, 1413 1/2 E. Broadway. S. PIAMIELLO, 1413 1/2 E. Broadway. M. A. PORTOCARRERO, 1511 1/2 E. By St.

MUEBLERIAS

COLUMBIA, 3822 E. Broadway. D. DIAZ, 2113 St. FILOCO & CO., 1505 E. Broadway. J. RAMONDE, 1718 E. Broadway. M. BEACAL, 1718 E. Broadway. BOB C. CERNITON CO., 1215 E. B-way.

NOVEDADES

J. V. MARTINEZ, 504 E. Kay St.

PASTERIAS

CAMPBELL'S, 4212 Campbell St. C. ANASTASIO, 4212 Campbell St. C. ANASTASIO, 4212 Campbell St. C. ANASTASIO, 4212 Campbell St. C. ANASTASIO, 4212 Campbell St.

PUEROS Y PANADERIA

CODINA & CINTAS, P. O. Box 612.

CONNECTICUT

Bridgeport

A. GONZALEZ, 775 2nd St. M. HERBAS, 567 Howard Ave.

CASAS DE HUESPEDES

Y. PUENTE, 658 Main St. UNION SPORTING CLUB, 550 Howard Ave. F. ALVAREZ, 550 Howard Ave. A. GONZALEZ, 775 Main St. G. GONZALEZ, 214 3rd Ave.

TIENDA DE VIVERES

L. LAVIN, 10 Lee St.

CASAS DE HUESPEDES

A. CATALA, 30 Broad St. Y. SANCHEZ, 40 Broad St.

RESTAURANTES

J. CUART, 64 Lafayette St.

TIENDAS DE VIVERES

P. BOLTA, 171 High St.

CASAS DE HUESPEDES

A. CASTAÑERO, "Chas" Barrack. D. GONZALEZ, 1315 Thomaston Ave.

HOTEL

HOTEL CENTRAL, 215 S. Main St.

TIENDA DE VIVERES

C. AVAZ, 42 Chastell Ave.

FLORIDA

Ibor City

A. A. FERNANDEZ, Altos Correas.

BILLARES

CENTRO ESPAÑOL, Ibor City.

BOTICAS

BOTICA DE ANELLO, 1601-7a. Ave. D. GONZALEZ, 1315 Thomaston Ave.

MEDICOS

A. BOLLANO, altos de Correas. J. DOMINGUEZ, altos de Correas.

FLORIDA

Continuación—Tampa

FARMACIAS, LAYNE PHARMACY, 1537 E. Broadway. J.A. HABERMAN, 1908 Howard Ave. JODATO PHARMACY, 1515 St. y 9th Ave. P.A. HARRIS, 1115 St. y 9th Ave. J. HAY & SANCHEZ, 2406-17th St. L. SANCHEZ, 2106 W. 11th St. M. STACKEBERG & CO., 8 Ave. y 11 St. SAN MARTIN & LEON, Howard & Pine Sts. VICTOR DRUG STORE, 210-212 St. LORRY CITY, 1601 E. Broadway St.

FERRETERIAS

C. CASTELLANO, 506-7th Ave. LATIN AMER. CO., 1401-14th St.

FRUTERIAS

G. APRILE, 2711-22nd St. E. BERNARDINI, 1008 E. Broadway. E. GARCIA, 1312 E. Broadway. G. GUARDIA, 2104 E. Broadway.

GARAJES

LATIN AMERICAN, 1923 Michigan Ave. MARASO, 1502-20th St. MAAS BROS., 301 Waters St. PALMETTO GARAGE, 211-22nd St. QUINTANA & BENLEY, 14th E. y 13 St. VETRIANO & GARCIA, 5506 E. P-way. DON VITO GARAGE, 12 Ave. y 14 St.

GOMAS Y ACUMULADORES

GARAGE GARCIA, 1205 Main St.

HOTELES

HOTEL HOTEL, 3114 Cass St. BUENAVISTA HOTEL, 1212 Arch St. HOTEL ESPAÑA, 1219 7th Ave. P. MARTINEZ, 1008 E. Broadway. SEVILLA HOTEL, 2230 1/2 E. Broadway.

IGLESIAS

CUBAN MISSION, 2304-16th St. E. BERNARDINI, 1008 E. Broadway. ITALIAN & SPANISH, 2305-8th Ave. BAPTIST CUBAN MISSION, 1903-13 St.

LECHERIAS

Today's News

TUESDAY, JUL 17, 1928

NEW YORK
Activities of the Spanish societies.
Obituaries.
Mister Untermyer submits another unification proposal to the Transit Commission. Retains the five cents fare.

FOREIGN
Spain
Franco is almost ready to start on his flight round the world, with stops in the United States, and his seaplane, it is expected, will keep exactly to schedule.

New attractions are being added daily to the Ibero American Exposition of Seville, to be inaugurated next Spring.
The "El Debate", important Spanish daily, clamors against what it terms a marked tendency amongst Spanish youth to go into government positions.
The Sunday bull fights in Spain have been marred by several serious accidents.
Marconi thanks Spain for having bestowed upon him the gold Medal of Plus Ultra.

Hispanic America
General Sandino's wife commands the women battalion which fight the North American marines.
President Machado of Cuba will be proclaimed next Thursday, national candidate to succeed himself at the November elections.
Charge of Affairs of Cuban Embassy replies to an article written by president of Domestic Sugar Producers Association.
A severe storm destroyed a Guatemalan town.
Two more battalions of marines landed at Nicaragua.
Costa Rica undertakes an aggressive national policy.
President Obregon explains part of his presidential policy.
American Press lauds Chile and Peru by resuming diplomatic relations.
Chile and Sweden renew commercial relations.
Fourteen chinamen expelled from Chile.
Uruguay will celebrate on the 18 the 98th anniversary of her Constitution.

RUTH OBTUVO AYER EL 35 DE LOS CLEVELAND INDIANS

Babe Ruth bateó ayer su trigésimo quinto "home-run" de la temporada en el primer juego de un "double-header" entre los Yankees y los Cleveland Indians, en el Yankee Stadium de esta ciudad, que fue ganado por los locales con el "score" de siete carreras contra tres. Bayne se hallaba en el "box" por los Indians y Combs se encontraba en base.

El "home" de ayer pone a Ruth

Directorio de Exportación e Importación

Tejidos
AMERICAN BLEACHED GOODS CO., Inc.
FABRICANTES DE TELAS DE ALGODÓN, SEDA Y ALGODÓN, Y RAYON.
VENDIMOS A TODOS LOS PAISES DE HABLA ESPAÑOLA.
40 West St., N. Y.

PACIFIC MILLS
Fabricantes de toda clase de tejidos y blanqueos en general.
Invitamos a los señores de habla española a visitarnos.
Departamento de Exportación.
Piso principal.
24 Thomas St., New York

ROJO-FABIAN & CO.

370 Broadway, New York

Exportadores de tejidos en general. Especializámonos en telas tropicales, gasbardinas y telas de lana para la fabricación de trajes para señoras.
Mt. Vernon — Woodberry
Lanas de algodón de todas clases. Cortesía y hilados de algodón. Telas de color para vestidos, "Coverlets", Mezzelinas, Genueros blancos.
TURNER, HALSEY CO.
74 Leonard St., New York



Las ventajas de negociar con un Banco con representación directa en España son ofrecidas a Uds. Hacemos toda clase de negocios bancarios.

Giros sobre España
Cartas de Crédito para Viajeros
Cuentas de Ahorro en las Sucursales en España
Cuentas de Interés Especial para Ahorro abiertas en Nueva York

Banco Anglo Sud-Americano Ltd.

Sucursales propias en
MADRID — BARCELONA
LA CORUÑA — VIGO — BILBAO
SEVILLA — VALENCIA

Representante en Nueva York

THE ANGLO-SOUTH AMERICAN TRUST COMPANY

49 Broadway, New York

Damos Información Gratuitamente

Sobre Acciones Bancarias e Industriales

ANTES DE COMPRAR O VENDER

VISITE NUESTRAS OFICINAS

INTERESES EN DEPÓSITOS AL 4 1/2 %

Pagaderos mensualmente

BANCO DI SESA & DI SESA

114 Mulberry St., New York — Tel.: Canal 3191-2-3

Las "Cuban Stars" le ganan al Bay Parkway los dos partidos

En ambos encuentros del "double-header" los cubanos demostraron una incuestionable superioridad

Los Cuban Stars derrotaron a la novena Bay Parkway en los dos encuentros de su "double-header" jugado el domingo pasado en el Erasmus Field, Brooklyn. Los cubanos ganaron el primer juego por 3-1 y el segundo por 7-1.

Lehman, tercera base del Bay Parkway, pegó un "home-run" durante el primer encuentro y Carroll, "left-fielder" de la misma novena, registró dos en el segundo, a pesar de lo cual el equipo de Brooklyn no consiguió salvarse de las dos zurras. Oscar rindió una brillantísima labor en el primer juego, concediéndoles a su contrarios solamente cinco "hits", de los cuales únicamente el de Lehman se convirtió en carrera al mismo tiempo, hizo siete "strike-outs".

He aquí los "box-scores":

PRIMER JUEGO

	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Bay Parkway	1	0	1	3	0	0
Carroll, rf.	4	0	1	3	0	0
Ferrey, cf.	5	0	1	0	0	0
Green, 2b.	4	0	1	3	6	1
Lehman, 3b.	4	1	2	2	0	0
Gold, lb.	3	0	0	13	1	0
Shepps, rf.	3	0	1	3	0	0
Morgan, ss.	3	0	0	3	6	0
Weissmiers, c.	3	0	0	0	0	0
Bareiss, p.	3	0	0	0	3	0
Totales	31	1	5	27	18	1

Cubans

	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Millito, ss.	4	1	3	1	9	0
Herrera, 2b.	2	0	1	2	3	0
Oms, cf.	4	0	3	2	0	0
Baró, rf.	4	0	0	1	0	0
Solis, 3b.	4	0	0	0	0	0
Bejerano, lf.	4	0	0	0	0	0
Fernández, c.	4	0	1	9	0	0
Solis, lb.	4	1	2	11	0	0
Oscar, p.	3	1	1	1	0	0
Totales	33	3	12	27	12	0

Anotación por entradas:

Cubans	100 000 200-3
B. Parkway	010 000 000-1

a veinte días, 22 juegos y cinco "home-runs" sobre su campaña de 1927. El 16 de julio del año pasado Ruth iba por su trigésimo tercer "home-run". El trigésimo quinto sobre vino en el Yankee Stadium el 5 de agosto, del lanzador Smith, perteneciente al equipo de Detroit. El partido de ayer fue el 850.º del programa general de los Yankees.

EL INFANTE D. JAIME Y LAS REGATAS

SANTANDER, julio 16. (A.)—El infante don Jaime visitó el Real Club Marítimo instalándose al detalle de la situación de los veleros que toman parte en la regata de Nueva York a Santander.

El duque de Santona, presidente del comité de recepción, se ocupó todo el día de los preparativos de recepción.
Se celebró un banquete conmemorativo de la fundación del Club Marítimo, asistiendo numerosos visitantes y aristócratas.
Ha causado excelente efecto el trofeo recibido del comité de la Exposición de Barcelona, consistente en una copa de un metro de altura.

EL "AS" DE MEJICO PARTIRA DE AQUI

(Continuación de la 5a. pág.)
sylvania el miércoles por la tarde, pero puesto que el cortejo tendrá que salir de la capilla de la funeraria Campbell a las tres en punto de la tarde, se supone que el tren podrá partir entre las cinco y media

La guardia de honor de ayer
Una guardia de honor, dirigida por don W. Manuel Cruz, vicecomisario, procedente de la embajada de Washington, fue asignado ayer al Salón Dorado. Los otros miembros de la misma eran los señores A. M. Martínez, Edmundo González, Félix González y Alejandro Camacho, todos pertenecientes al consulado general.

Los portaférreos

He aquí la lista de los portaférreos honorarios: Don Alejandro Castro Leal, consejero de la embajada; don E. Moreno G. Lozoya, de la Agencia Financiera de Méjico en esta ciudad; Francisco P. de Hoyos, de los Ferrocarriles Nacionales Mexicanos; Mr. Williams, presidente de la misma; don Alejandro Camacho, don Cirio Méndez, Jr., y don Eduardo Malvido, candeleros del consulado general.

El acompañamiento militar norteamericano

Cuatro oficiales y dieciséis soldados acompañarán al cadáver en el tren especial, según anuncio hecho ayer por la tarde por el general Elia, quien designó a los siguientes oficiales para encabezar la escolta:
Coronel Theodore A. Brewin, Jr., de aviación; capitanes Winfred Houghton, de caballería, y William Hones, de infantería, y el primer teniente Philip H. Kron, de infantería.

Los objetos personales del difunto

Camino de Méjico va un baúl que contiene los objetos personales que el capitán Carranza dejó en la ciudad de Nueva York antes de emprender el fatal viaje de regreso. El baúl contiene principalmente prendas de ropa que el aviador adquirió en Nueva York, así como aquellos que le ofreció la familia mejicana a su llegada a Washington. También va en el baúl una gran cantidad de obsequios recibidos por el gran aviador durante su permanencia en Nueva York, entre ellos un regalo de aeroplano metálico que le regaló la Wright Aeronautical Corporation y una máquina Gillette de oro con nombre monogramado que le presentó dicha fábrica y que le fue entregado el día antes de que el infortunado aviador saliera para Garden City a preparar su vuelo de regreso.

Hasta ayer no se tenía noticia de los objetos que contenía la maleta de viaje que llevaba el capitán Carranza a bordo del aeroplano, la cual es posible que haya quedado destruida o se halla en Camp Dix, entre los restos de la máquina. El consulado mejicano se encargará de preciar el paradero de la maleta, la cual contenía bolsos y otros objetos pequeños que Carranza llevaba de recuerdo para su madre y esposa, así como "flashlights" y algunas minucias. La suposición, sin embargo, es de que todo esto quedó completamente destruido, dadas las condiciones en que estaba el aparato.

Mensajes de condolencia

Tanto en la embajada como en el consulado general se siguieron llegando ayer copiosamente los mensajes de condolencia de funcionarios de estado, personalidades civiles y sociedades, lo mismo extranjeros

Sumario:

Two base hits: Bejerano, Oms; Sacrifice: Herrera 2; Home runs: Lerman 1; Base on balls: Bareiss 1; Stolen bases: Millito, Herrera, Pérez; Strike outs: Bareiss 1, Oscar 7; Double plays: Bareiss a Morgan, Lehman a Gold; Wild pitch: Bareiss; Umpires: Mac Mohon y Golden.

SEGUNDO JUEGO

	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Bay Parkway	1	0	1	3	0	0
Carroll, lf.	4	3	2	3	0	0
Ferrey, cf.	3	2	2	1	0	0
Green, 2b.	3	1	1	3	6	2
Lehman, 3b.	3	0	1	16	0	0
Gold, lb.	4	0	1	16	0	0
Shepps, rf.	3	0	0	1	1	0
Morgan, ss.	4	0	0	2	3	1
Weissmiers, c.	4	0	0	0	0	0
Steen, p.	3	1	2	1	5	0
Totales	31	7	9	27	16	4

Cubans

	V.	C.	H.	O.	A.	E.
Bragaña, lf.	5	2	3	0	1	0
Herrera, 2b.	5	0	3	0	1	0
Oms, cf.	5	1	1	1	0	0
Baró, rf.	5	2	2	0	0	0
Solis, 3b.	4	2	2	1	3	0
Fernández, c.	5	1	2	2	2	0
Solis, lb.	5	1	3	20	0	0
Millito, ss.	5	0	1	0	4	0
San, p.	1	0	0	0	3	0
Juanolo, p.	1	0	0	0	2	0
Fabre, p.	1	0	0	0	2	0
Totales	43	9	18	27	21	0

Anotación por entradas:

Cubans	100 100 02-9
B. Parkway	105 000 200-7

Sumario:

Two base hits: Pérez, Herrera, Oms, Millito, Steen; Three base hits: Pérez; Sacrifice: Green, Shepps; Home runs: Carroll 2; Base on balls: San 3; Juanolo 2; Fabre 1; Stolen bases: Green; Strike outs: Juanolo 1; Double plays: Shepps a Lehman a Gree na Gold; Wild pitch: Steen; Hits: de San, 3 en 2 innings; Juanolo 5 en 6 innings.

La guardia de honor de ayer

Una guardia de honor, dirigida por don W. Manuel Cruz, vicecomisario, procedente de la embajada de Washington, fue asignado ayer al Salón Dorado. Los otros miembros de la misma eran los señores A. M. Martínez, Edmundo González, Félix González y Alejandro Camacho, todos pertenecientes al consulado general.

Los portaférreos

He aquí la lista de los portaférreos honorarios: Don Alejandro Castro Leal, consejero de la embajada; don E. Moreno G. Lozoya, de la Agencia Financiera de Méjico en esta ciudad; Francisco P. de Hoyos, de los Ferrocarriles Nacionales Mexicanos; Mr. Williams, presidente de la misma; don Alejandro Camacho, don Cirio Méndez, Jr., y don Eduardo Malvido, candeleros del consulado general.

El acompañamiento militar norteamericano

Cuatro oficiales y dieciséis soldados acompañarán al cadáver en el tren especial, según anuncio hecho ayer por la tarde por el general Elia, quien designó a los siguientes oficiales para encabezar la escolta:
Coronel Theodore A. Brewin, Jr., de aviación; capitanes Winfred Houghton, de caballería, y William Hones, de infantería, y el primer teniente Philip H. Kron, de infantería.

Los objetos personales del difunto

Camino de Méjico va un baúl que contiene los objetos personales que el capitán Carranza dejó en la ciudad de Nueva York antes de emprender el fatal viaje de regreso. El baúl contiene principalmente prendas de ropa que el aviador adquirió en Nueva York, así como aquellos que le ofreció la familia mejicana a su llegada a Washington. También va en el baúl una gran cantidad de obsequios recibidos por el gran aviador durante su permanencia en Nueva York, entre ellos un regalo de aeroplano metálico que le regaló la Wright Aeronautical Corporation y una máquina Gillette de oro con nombre monogramado que le presentó dicha fábrica y que le fue entregado el día antes de que el infortunado aviador saliera para Garden City a preparar su vuelo de regreso.

Mensajes de condolencia

Tanto en la embajada como en el consulado general se siguieron llegando ayer copiosamente los mensajes de condolencia de funcionarios de estado, personalidades civiles y sociedades, lo mismo extranjeros

que de los Estados Unidos, expresando profundo sentimiento por la terrible desgracia.

Guardia mejicana local

La sociedad Mutualista Mejicana de esta ciudad nombró a los siguientes caballeros para componer una guardia de honor, asignada a desempeñar esas funciones por las noches durante la permanencia de los restos mortales del capitán Carranza en esta ciudad: A. R. Deymier, H. Mezquita, M. Carrillo, M. Clausse, M. Cortina y A. Clausse.

Esta sociedad envió además una hermosa corona a la capilla ardiente.

EL BANCO DE LAGO TIENE EN CAJA

(Continuación de la 5a. pág.)

con LA PRENSA y reñiriéndose a nuestra información de ayer sobre la gestión del comité español precedido por el consul general señor Casares, manifestó "extraordinariamente complicado de que el grupo representativo de los intereses de tantos depositantes españoles deseara cooperar a la mejor administración de la liquidación". El síndico reiteró su disposición a entrar en el asunto, pero tan pronto éste le crea conveniente.

Manifiesto Mr. Wiseman que, en su opinión, las actividades del comité pueden ser sumamente útiles en la liquidación. "Muchos de los depositantes, dijo, no hablan inglés c lo entienden escasamente y aunque el personal a las órdenes del síndico tiene empleados que hablan español, Mr. Wiseman aseguró que el mayor agrado la cooperación de las personalidades que se han mencionado como a punto de acercarse a los dirigentes de la liquidación.

Después, el síndico rogónos manifestáramos que no hay motivo para ansiedad alguna en torno al monto que lleguen a tener los gastos de la liquidación. Explicó Mr. Wiseman que desea sinceramente que no exista sino el más perfecto buen espíritu entre los clientes del banco y una completa confianza en la forma en que se procede a liquidar el banco.

Los honorarios del síndico, según es sabido, están fijados por la ley en una suma invariable, salvo circunstancias muy especiales y que deben determinarse aisladamente. Y los honorarios de los abogados con asesores del síndico, los fija el magistrado que entiende en el procedimiento de quiebra y que, naturalmente, vela por el mejor funcionamiento de la justicia en su defensa de los intereses de los clientes del banco quebrado.

Mr. Wiseman, para terminar, reiteró su impresión optimista acerca de la fácil solución que se presenta para efectuar la liquidación en la forma más satisfactoria posible. Y volvió a insistir en que su más íntimo deseo es administrar la quiebra que se le ha encomendado entre el mejor espíritu de confianza y tranquilidad de los depositantes y acreedores del banco.

BASEBALL

LIGA NACIONAL

	C.	H.	E.
Boston	3	9	2
Pittsburgh	8	10	2
Baterías: Delaney, Cantwell y Taylor, Spohrer; Kremer y Hargreaves.			

	C.	H.	E.
Nueva York	3	11	0
Cincinnati	2	6	1
Baterías: Genewich; Donohue y Hargrave.			

	C.	H.	E.
Filadelfia	5	9	1
Chicago	10	11	4
Baterías: Miller, Willoughby, Lennon, Walsh y Lerian; Blake y Hartnett, González.			

	C.	H.	E.
St. Louis	4	10	0
Washington	2	8	3
Baterías: Crowder y Manion; Hadley y Ruel.			

	C.	H.	E.
Cleveland	3	13	0
Nueva York	7	11	1
Baterías: Bayne y L. Sewell; Pipgras y Grabowski, Bengough, en el primero.			

	C.	H.	E.
Cleveland	2	6	12
Nueva York	6	12	3
Baterías: Hudlin, Harder y Myatt; Johnson y Bengough, en el segundo.			

	C.	H.	E.
Detroit	2	8	0
Filadelfia	3	8	1
Baterías: Sorrel y Woodall; Quinn y Cochrane, en el primero.			

	C.	H.	E.
Detroit	11	14	0
Filadelfia	6	7	1
Baterías: Whitehill, Vangilder y Hargrave; Earshaw, Walberg, Bush y Fox, en el segundo.			

	C.	H.	E.
Chicago	4	12	0
Boston	0	7	0
Baterías: Faber y Crouse; Huffing y Heving, en el primero.			

	C.	H.	E.
Chicago	9	17	1
Boston	1	7	1
Baterías: Blankenship y Crouse; Harries y Berry, Heving, en el segundo.			

EL ACCIDENTE DEL AVIADOR C. DAZA

DILLON, South Carolina, julio 16(A.)—La legación de Colombia espera aquí noticias del teniente Camilo Daza, sobre si le será posible reanudar oportunamente su proyectado vuelo Nueva York-Bogotá con escala en la ciudad de Washington, el aparato al hacer aquí un desafortunado aterrizaje se averió, requiriendo mucho tiempo en repararse.

Los mecánicos han estado desarmando el aeroplano aquí para en-

Bordadores con experiencia: estén siempre al corriente de estos anuncios. Una ojeada diaria no quita tiempo; no importa si tienen empleo; las buenas casas desean personal práctico, y las buenas oportunidades serán primero para los que demuestren su aptitud por el medio indiscutible de estar presentándose.

El accidente ocurrió el domingo, a las dos y media de la tarde, una de las alas del aparato quedó casi por completo destruida. La noticia no fue recibida en Bragg Field sino hasta muchas horas después del descenso y la ansiedad empezaba a reinar entre las autoridades de dicho aeródromo.

UN HERMOSO BUSTO DEL POETA MIRON

Los estudiantes de la Escuela Preparatoria de Jalapa están suscribiendo una cantidad para instalar en uno de los patios de aquel establecimiento un hermoso busto del poeta Salvador Díaz Mirón, muerto recientemente, que ha terminado el escultor veracruzano Dominguez Belio y quien lo hizo en vida del grandioso poeta. Para cubrir esta suscripción, los preparatorios han solicitado de los ex-alumnos del famoso bardo su contribución para este postero homenaje a la juventud jarocho desea rendir a la memoria de aquel eminente maestro.

SUBSCRIPCION ENTRE LA COLONIA PUERTO-RIQUENA

Entre la colonia puertorriqueña de Brooklyn, se inició una suscripción con objeto de recabar fondos para sufragar los gastos del entierro de los jóvenes Goyito Marrero y J. San Justo, ambos alevosamente asesinados de la semana pasada. Los gastos del funeral sumaron \$299-43 y lo recaudado ascendió a \$303-90, habiendo quedado un sobrante de \$4-47. A continuación publicamos las listas de los donantes y las personas que lo recaudaron.

Colectado por Domingo Tapia y Durcelino Alvarez:
Domingo Tapia, \$1; Durcelino Alvarez, \$50; Ada Echevarría, \$50; J. Rivera, \$25; Manuel Echevarría, \$25; Braulio Oliveras, \$50; R. Leandro, \$25; José Santiago, \$25; Alberto Díaz, \$25; Juan Duceba, \$25; Juan S. Morales, \$25; Eutropio Rodríguez, \$25; Armando Nieves, \$1; P. Nieves, \$25; Juan J. Avilé, \$1; Alejandrino Ramos, \$1; Alfredo Nazario, \$50; señor Cucto, \$25; Emilio Martínez, \$30; Fernando Sánchez, \$1; Sotro Mayor, \$45; J. Mapio, \$25; Alberto Rodríguez, \$1; Jorge George, \$4; Arthur Moreno, \$35; F. Michel, \$25; Armando Bassat, \$50; Alejandro Acuña, \$1; Justo Díaz, \$1; Graciela Tellesha, \$1; Ramón Nieves, \$25; Jesús Flores, \$150; J. Williams.

CAMBIOS

EUROPA

7	7		
---	---	--	--